

70
652

PART II.

Dialogues

ON

GEOGRAPHY, ASTRONOMY, &c.

ভূগোল এবং জ্যোতিষ ইত্যাদি বিষয়ক

কথোপকথন.

দ্বিতীয় ভাগ.

৩ ভাগ.

ঢাকা কোর্ট ভুক্ত জেলার বিবরণ.

পুঙ্খ পাঠ.

নিজ ঢাকা জেলার বিবরণ.

নিত্যানন্দ. ঢাকা কোর্টের অন্তর্গত কত জেলা?

পরমানন্দ. ঢাকা নগর, ঢাকা জালালপুর, ময়মনসিংহ, খুইট, বাকরগঞ্জ, ত্রিপুরা, চট্টগ্রাম, এই সাত জেলা. ইহার মধ্যে ঢাকা নগরের চারিদিকে গ্রামের সহিত নিজ ঢাকা জেলা. এই ঢাকা অঞ্চল বরেন্দ্র সন্নিহিত মধ্যে গণ্য হয়.

নিত্যানন্দ. নিজ ঢাকা জেলার চতুর্দিকের সীমা কত দূর?

পরমানন্দ. সে বঙ্গ দেশের পূর্ব অঞ্চল. তাহার উত্তর সীমা ময়মনসিংহের সীমার লাগাও; দক্ষিণ সীমা বাকরগঞ্জের সীমার লাগাও; পূর্ব সীমা বুদ্ধপুত্র নামে পুখান নদ. যে নদেতে ত্রিপুরা আর ঢাকা ভিন্ন হইয়া আছে; পশ্চিম সীমা ঢাকা জালালপুরের সীমার লাগাও.

নিত্যানন্দ. কলিকাতাহইতে ঢাকা কত দূর?

পরমানন্দ. তত্বতো কলিকাতাহইতে ঢাকা ৮০ কোশ অন্তরে.

কিছু নৌকাপথে হাইতে হইলে বঙ্গীর রজকা পুথক ৭০ কোশের দূর. নদ ১১০ ক্রান্তি হইল ইংরাজী ১০০ মাইল নদারি.

৩ ভাগ.

ঢাকা কোর্ট তত্ত্ব জেলার বিবরণ.

পৃথক পৃথক.

মিজ ঢাকা জেলার বিবরণ.

নিজামদ্. ঢাকা কোর্টের অধঃপাতি কত জেলা ?

পরমানন্দ. ঢাকা নগর, ঢাকা জালালপুর, ময়মনসিংহ, শ্রীহট্ট, বাকরগাও, ত্রিপুরা, চট্টগ্রাম, এই সাত জেলা. ইহার মধ্যে ঢাকা নগরের চারিদিকে গুামের সহিত মিজ ঢাকা জেলা. এই ঢাকা জেলা তরেন্দু জমির মধ্যে গণ্য যায়.

নিজামদ্. মিজ ঢাকা জেলার চতুর্দিকের সীমা কত দূর ?

পরমানন্দ. সে বঙ্গ দেশের পূর্ব জেলা. তাহার উত্তর সীমা ময়মনসিংহের সীমার লাগাও; দক্ষিণ সীমা বাকরগাওয়ের সীমার লাগাও; পূর্ব সীমা বুজপুজ নামে পুধান নদ, যে নদেতে ত্রিপুরা আর ঢাকা তির হইয়া আছে; পশ্চিম সীমা ঢাকা জালালপুরের সীমার লাগাও.

নিজামদ্. কলিকাতাহইতে ঢাকা কত দূর ?

পরমানন্দ. তটবস্ত্রে কলিকাতাহইতে ঢাকা ৮০ কোশ দূর, কিন্তু নৌকাপথে যাইতে হইলে মদীর বক্রতা পুঙ্ক ১০০ কোশের দূর হয়. ১১৫ বঙ্গবর হইল ইংরাজী ১৮৮৮ সকে নবাবি আমলে

metropolis of Bengal, and remained so for the space of one hundred years; in consequence of which the population of the town of Dacca and its suburbs, which amounts to 1,20,000, consists chiefly of Musulmans. Previously to the seat of government being transferred to Dacca, the city of Rajshah was the capital of Bengal. From Dacca it was removed to Moorshedabad. In this zilla, besides Dacca, are two other principal towns, Narayungunje and Sonargoon. The population of the former amounts to 15,000. The principal articles of trade are salt, grain, and tobacco. Khessa cloth is manufactured at Sonargoon.

Nityo-awando. What are the names of its rivers?

Porum-awando. The principal rivers are the Brumhupootro, Booreegunga, Daksurac, and Luckher.

LESSON II.

Of Zilla Dacca-Jalalpoor.

Nityo-awando. What are the limits of this zilla?

Porum-awando. On the north they extend to Zilla Rajshah and Moymunsingh; on the south to Bakergunje; on the east to the Dacca zilla; and on the west to Jessore. Twenty three years ago, in the year 1800, a new zilla, named Bakergunje, was formed out of the southern parts of this zilla.

Nityo-awando. What may be the number of its inhabitants?

এ ঢাকামগর বঙ্গ দেশের পুখান রাজধানী হইয়া ১০০ বৎসর পর্যন্ত
নগরভাবে ছিল, এই জন্যে এ ঢাকাতে আর তাহারি চারিদিকের
গ্রামেতে বিবেচনা করিয়া দেখা গিয়াছে, যে আনুমানিক ১২০০০
লোক, কিন্তু হিন্দু অল্প, মুসলমান অধিক. ঢাকার রাজধানীর
পূর্বে রাজমহলে ও তাহার পরে মুরশিদাবাদে বাঙ্গলার পুখান
রাজধানী ছিল. এই জেলাতে ঢাকা ছাড়া আরও দুই পুখান নগর
আছে; তাহার নাম নারায়ণগঞ্জ ও স্বর্ণগুদাম; নারায়ণগঞ্জে ১২
হাজার লোক আছে; স্বর্ণগুদাম নগর ও নন্দা ও ডামাকু এই সকল
সানগুণী নইয়া অনেক বাণিজ্য কর্ম চলে. স্বর্ণগুদামে ধান বহু জমায়.

নিত্যানন্দ. এই জেলাতে কোন পুখান নদী আছে?

পরমানন্দ. বুঙ্গপুত্র, বুড়ীগঙ্গা, দলনরাই, লক্ষী, এই সকল
পুখান নদী আছে.

২ পাঠ.

ঢাকা জালালপুরের বিবরণ.

নিত্যানন্দ. এ জেলার সীমা কত দূর পর্যন্ত?

পরমানন্দ. এই জেলার উত্তর সীমা রাজশাহী ও ময়মনসিংহের
সীমার লাগাও; দক্ষিণ সীমা বাকরগঞ্জের সীমার লাগাও;
পূর্ব সীমা ঢাকা জেলার সীমার লাগাও; পশ্চিম সীমা যশোহরের
সীমার লাগাও. ১৩ বৎসর হইল ইংরাজী ১৮০০ সালে ঢাকা
জালালপুরের মধ্যে দক্ষিণ অঞ্চলের ধানিক ভাগ করিয়া বাকর-
গঞ্জ নামে নতুন এক জেলা গঠন করেন.

নিত্যানন্দ. এই জেলাতে লোক কত?

Porum-amundo. The present number may be computed at 500,000, seven parts being Hindoos, and nine Musulmans.

Nityo-amundo. What are its productions?

Porum-amundo. The land, being mostly inundated during the rains by the Podina and other rivers, becomes exceedingly fertile; and besides a large quantity of grain, it produces indigo, betel-nut, a kind of cotton, named Bhanga; also khora, dimity, and other cloths.

Nityo-amundo. What are the names of the chief towns?

Porum-amundo. Feroedpoor is the place where the court is held, and where the judge and collector have their residence. In this zilla is a place called Dunray, which is celebrated for its cloth manufactory.

Nityo-amundo. What are the rivers found here?

Porum-amundo. The principal river is the Podina, which passes through the centre of the zilla; besides this are other smaller rivers.

LESSON III.

Of Zilla Mayamustingh.

Nityo-amundo. Please to inform me as to the situation and extent of this zilla?

Porum-amundo. It is bounded on the north by Rungpore and the Garo mountains; on the south by Dacca; on the east by Sylhet; and on the west by Rajshabee.

পরমানন্দ. এখন আমরা জানি যে, চাঁদা জালিয়াপুরে, ১৯০০-
৮ নং নোক আছে; তাহার সাত জন হিন্দু, নয় আনা মূল্যের।

নিত্যানন্দ. এ জেলাতে কোন বহু মন্দির ?

পরমানন্দ. বর্ষাকালে পুর এই জেলা পদ্মা ইত্যাদি নদীর
জলেতে প্লাবিত হয়, এই হেতু সেখানকার ভূমি বহু উঁচু।
অন্য দেশ অপেক্ষায় এখানে যথেষ্ট ধান্য জন্মে, এবং নীল,
গুবার, ও বাজা নামে এক পুকার কাপাস, ও ডিম্‌চী, বাস। ইত্যাদি
অনেক পুকার বহু জন্মে।

নিত্যানন্দ. এ জেলার প্রধান নগরের নাম কি ?

পরমানন্দ. এ জেলার এক প্রধান নগরের নাম করিমপুর,
যেখানে জহ্না নদীর বাসস্থান ও কাছারী; এবং তথ্যেতে এক জন
কালেক্টর সাহেব থাকেন; আর জেলার মধ্যে দমরীর নামে
যে এক স্থান আছে সে কাপড়ের পুনিজ এক আড়ম্বর।

নিত্যানন্দ. এখানে কোন নদী আছে ?

পরমানন্দ. এই জেলার প্রধান নদী পদ্মাবতী, সে জেলার মধ্যে
থানে আছে, তাহা ছাড়া অনেক ক্ষুদ্র ও মাকারি নদী আছে।

৩ পাঠ.

জেলা ময়মনসিংহের বিবরণ.

নিত্যানন্দ. এ জেলার সীমা কোন পর্য্যন্ত ?

পরমানন্দ. ময়মনসিংহের উত্তর সীমা রঙ্গপুর জেলার সীমা ও
গারো পর্বতের নীচ পর্য্যন্ত, দক্ষিণ সীমা ঢাকা জেলার সীমার লাগাতঃ,
পূর্ব সীমা এই জেলার সীমার লাগাতঃ, পশ্চিম সীমা জেলা রাঙ্গা-
নাহীর সীমার লাগাতঃ।

Nityo-amundo. How long has it been established, and of what amount is the population?

Porum-amundo. It has been established only thirty-four years, having been formed in the year 1789 out of other zillas: on this account the number of inhabitants is not exactly known. In the year 1801, they were supposed to amount to 1,360,000, ten parts being Hindoos, and six parts Mussulmans.

Nityo-amundo. Of what nature is the soil, and what are its productions?

Porum-amundo. The soil is very rich, owing to its being annually inundated by various nullas issuing from the Brumhupouro. It produces coarse kinds of rice and mustard in great plenty.

Nityo-amundo. What are the principal towns?

Porum-amundo. The principal town is Nusseerabad, where the judge and collector reside. Thirty-two years ago, this place was almost a jungle; but since the court has been held there, it is greatly improved. There is also another town called Sirajgunje, which is noted for its trade.

LESSON IV.

Of Zilla Sylhet.

Nityo-amundo. What is the situation and extent of this

Porum-amundo. On the north, and east, and south-east bound-

নিত্যানন্দ. এই জেলা কতটা বিস্তৃত? এর নীচের কোন
বা কত আছে?

পরমানন্দ. এ জেলা পুরাতন নহে, নতুন হইয়াছে, কেবল
৩৪ বৎসর হইল অন্য জেলা হইতে খণ্ডিত হইয়া এ জেলা নতুন
পত্তন হয়; এই হেতুক লোক সংখ্যা নিশ্চয় বলা যায় না; কিন্তু
২২ বৎসর হইল, আনুমানিক জনা গিয়াছিল, যে এই জেলার
১৩৬০০০ তের লক্ষ ষাট হাজার লোক আছে, তাহার মধ্যে দশ
আনা হিন্দু, ছয় আনা মুসলমান.

নিত্যানন্দ. এ জেলার ভূমি কেমন, আর কি আছে?

পরমানন্দ. বুদ্ধপুত্র নদের অনেকাংশের জল উচিয়া জেলা
ময়মনসিংহের ডাং পুবেল বৎসর প্রায় জুয়ায়, এ কারণ এখান-
কার ভূমি বড় সতেজ; আর এই জেলাতে বুদ্ধি ধান ও সর্ষা
যথেষ্ট করে.

নিত্যানন্দ. এ জেলায় পুখান নগর কি আছে?

পরমানন্দ. এ জেলার মধ্যে পুখান নগর সন্নিকর্ষ, যেখানে
তাহা কালেক্টর সাহেবেরদের কাছারী. ৩২ বৎসর পূর্বে এই নগর-
প্রাচীর পুষ্ক বন ছিল, এখনে আদালতের স্থান হইয়া নূর নগর
হইয়াছে. এর এই জেলাতে সেরাজগঞ্জ নামে আর একটাও
নগর আছে; সে পুখান বাণিজ্যস্থান.

৪ পাঠ.

শ্রীহট্ট জেলার বিবরণ.

নিত্যানন্দ. এই জেলার সীমা কেমন দাঁড়া?

পরমানন্দ. জেলা শ্রীহট্টের উত্তর ও পূর্ব সীমাতে ও নদী

daries, are several mountains inhabited by the Kookbes, Kacharees, Garos, and other tribes. On the south is Tipera, and on the west Moymunsingh.

Nityo-amundo. What is the number of the inhabitants?

Porum-amundo. Owing to the number of mountains in this zilla, the population is small, in comparison with its extent. In 1801, when an account was taken, it was estimated at 5,00,000, of which nine parts are Hindoos, and seven parts Musulmans.

Nityo-amukdo. What are the articles which it affords?

Porum-amundo. In the low-lands is produced an abundance of grain, and in the mountains, sugar, cotton, with great plenty of lime, which is imported from hence into various parts of Bengal for the purposes of building. In addition to these, it produces aloes, oranges, excellent cloth, &c. &c. Also elephants, which are taken as they descend from the hills. Several persons are employed by the Hon'ble Company for the purpose of catching them. This zilla being so very extensive, it comprises many pargunnahs. Ten years ago, the revenue was collected in kowries; but rupees are now current.

পূর্বভাগে অনেক পর্বত আছে। এই সকল পর্বতের দ্বারা কংকণী ও
গাঙ্গা ইত্যাদি পার্বত্যের অনেক পুষ্কর স্রোতের দ্বারা; জেলায়
দক্ষিণ সীমা বিপুলার সীমার লাগাও, পশ্চিম সীমা মহারাজসিংহের
সীমার লাগাও।

নিত্যানন্দ. এ জেলাতে লোক কত ?

পরমানন্দ. এ জেলাতে যথেষ্ট পর্বত আছে, তাই পুষ্কর জেলায়
লম্বা চৌড়ার অনুসারে অল্প লোক. ২২ বৎসর ইইল একবার গণনা
করা গিয়াছিল, তাহাতে জানা গিয়াছে যে লোক মাসাধিক পাঁচ
লক্ষ হইবে; তাহার মধ্যে হিন্দু বহু আনা, মুসলমান লাভ আনা

নিত্যানন্দ. এখানে কি জম্মে ?

পরমানন্দ. এই জেলার মধ্যে যে নিম্ন ভূমি আছে, তাহাতে
অপর্যাপ্ত ধান্য জম্মে; আর পর্বতে যথেষ্ট কাপাস ও চিনি জম্মে।
আর বঙ্গ দেশমাত্রে যত পাকা আমরুত হয় তাহাতে যত পাত-
রিয়া চুনের ধরত কর, সে তাবৎ পুষ্কর জিহত্তের আমদানী; আর
অম্বক, কমলাদেশ, সুগন্ধিত, ইত্যাদি সামগ্রী অতি উত্তম জম্মে।
আর এই জেলাতে কল্লানীর হাতী খেদার কর্ম আছে, অর্থাৎ
পাহাড়হইতে হাতী নামিলে সেই হাতী ধরা পড়ে; এই কর্মের
নিমিত্তে কতক গুলি লোক কল্লানীর নিয়ত চাকর আছে, তাহা-
রাই হাতী ধরে. এ জেলা অতিবড় লম্বা চৌড়া, ইহাতে বিস্তর
পরগণা আছে; দশ বৎসরের পূর্বে এখানকার রাজ্য কড়ি আহার
হইত, এই কারণে চাকর চলন হইয়াছে.

LESSON V.

Of Zilla Bakurgunje.

Nityo-awando. Can you inform me as to the dimensions of this zilla?

Porum-awando. It is bounded on the north by Dacca-Jalalpoor; on the south by the sea; on the east by the river Megna, which divides it from Tipera; and on the west by Jessore. It was first established twenty-three years ago, in the year 1806, being taken out of the south of Zilla-Jalalpoor, and includes the island of South Shahabazpoor, which produces much salt. A former time the Mugs used to commit many depredations in these parts; at present, being under the protection of the Company, the population increases, and the land is more cultivated.

Nityo-awando. Can you inform me as to its soil, and the number of inhabitants?

Porum-awando. The number of inhabitants may be estimated at 12,00,000, more or less; ten parts of whom are Hindoos, and six parts Musulmans. The land being low, is overflowed once in the year; on which account the soil is remarkably fruitful, and produces two crops. Much rice is imported from hence to Calcutta.

Nityo-awando. Can you name the principal towns?

Porum-awando. The principal town is Barisal, which has greatly increased in trade and population. The court is held

৫ পাঠ.

জেলা বাকরগঞ্জের বিবরণ.

নিভানন্দ. এ জেলার জীয়ার নির্ণয় কি পুকার?

পরমানন্দ. বাকরগঞ্জের উত্তর সীমান্তাকা জালানপুরের সীয়ার মাগাও; দক্ষিণ সীমা সমুদ্রের তীর পর্যন্ত; পূর্ব সীমা মেঘনা নদ; যাঁহাতে এ জেলা দ্বারা ত্রিপুরা পৃথক হইয়া আছে; পশ্চিম সীমা ঘটোহরের সীয়ার সীমান্ত. ১০ হাজার ৩ ইল দ্রাক জালানপুরের দক্ষিণাংশ লইয়া এই জেলার সন্ধান হইয়াছে. ইহার মধ্যে দক্ষিণ পাঁচাত্তালপুর নামে এক উপাধীন আছে; সেখানে সন্ধান আছে. আর পূর্ব কালে ঘঘেরা জালিয়া এক জমিদার নানা পুকার পৌরোহিত্য করিয়া গাইত; এই জমিদার ইংরাজের আধিকার হস্তগত হইলে সে সকল নিবারণ হইয়াছে; জমিদার সেখানেকার লোকসকল ও হইতেছে. আর নানা দুর্গও ভরি তেছে.

নিভানন্দ. তথাকার লোকসংখ্যা কত, এরূপ ভূমি কান কি মস?

পরমানন্দ. এই জেলার মত মোত আছে তাহার দশ ভাগ হিন্দু, ছয় জনা মুসলমান. লোকও অনুমানিক বার লক্ষ হইবে. এই জেলা নিম্ন ভূমি, সেই জমিদার বংশের ইহাতে কল উঠে; অতএব এখানেকার ভূমি বহু উর্বরা. এখানেকার ভূমির এমনি গুণ, যে বংশেরেতে দুই তার ফাটা করে, কনিষ্ঠাভাতে ও অন্য, হাতে ঐ খানকার বহুই টাকিলের আয়দানো হয়.

নিভানন্দ. এ জেলার পুকার নগর কি?

পরমানন্দ. এখানেকার পুকার নগর বহিরাণি, তাহাতে রাজধানী হওয়াতে লোকসংখ্যার আর বানিবার বৃদ্ধি হইতেছে. কতি

here. Two and-twenty years ago it was held at Bakurgunje, which is now become of less importance, whilst Barisal continues to increase.

Nityo-amundo. I wish now to inquire, can you give me any information respecting an inundation which lately happened in those parts?

Porum-amundo. Yes, certainly. On Thursday the 6th of June 1822, the waters of the river Megna, being greatly swelled by the tide, and impelled by a violent storm of wind, overflowed the banks, to the height of between three and four cubits, in consequence of which a number of houses, trees, &c. were destroyed. The distress occasioned was, however, trifling, compared with that which took place on the following night, when the water, which had greatly accumulated, having burst the bounds of the river, inundated the entire country. A gentleman who afterwards visited the different parts, reports the flood to have risen to the height of twelve cubits. Several of the inhabitants, thinking to save their lives, climbed into trees, and fearing lest, being faint with hunger and fatigue, they should let go their hold, lashed their bodies to the branches with their clothes. In this miserable state they at last perished. In order to sustain the lives of those who escaped this dreadful catastrophe, 7,000 bags of rice, together with oil, salt, ghee, &c. &c. were despatched by Government from Calcutta. A handsome subscription was also made by the Hon'ble Company, in conjunction with the inhabitants of Calcutta. The

হংসরের আগে এই জেলার রাজধানী বাকরগঞ্জে ছিল। এই জায়গায় তাহার জাম হইয়া বহির্শাল বাড়ি হইতেছে।

নিভানন্দ, ভাল, অল্প দিনের মধ্যে এই জেলাতে যে একটা কল-প্লাবন হইয়াছিল, তাহার বিবরণ কিছু বলিতে পারি।

পরমানন্দ, পারিবে না কেন, তাহা বলি তখন, ইংরাজী ১৮২২ খ্রিস্টাব্দের ৩ জুন বৃহস্পতিবারে, জোয়ারের কালে মেঘনা নদ বড় বাড়িয়াছিল, এবং বড় হইয়া বড় তুলান হইয়াছিল, তাহাতে এই নদের দাঁধের উপর দিয়া তিন চারি হাত উচ্চ হইয়া ঢেউ উঠিয়াছিল, এই ভেততে অনেক লোকের ঘর ভাঙ ও গাছপালা ইত্যাদি ভাঙিয়া নলমদল হইয়া গেল, কিছু উহারি পরে আর বার যে দৃশ্য ঘটিয়াছিল, তাহার সঙ্গে তুলনা দিতে গেলে অতি সামান্য বোধ হয়; কেননা পুনরায় রাজি যোগেতে অতিদ্রুত ভল বাড়িয়া এই বঁধ ভাঙিয়া একেবারে জেলানমেত জনেতে ভুবিয়া গেল, যে সাহেব সেখানে নিয়াছিলেন তিনি গাছের গায়ে জলের দাগ লাগিয়া দেখিয়াছিলেন, যে মাটির উপরে দায়ে হাত পর্যন্ত উচ্চ হইয়া জল উঠিয়াছিল, এবং কতক ওলা লোক গাছের উপর চড়িয়া অনাহারে কাতর হইয়া মরিবার ভয়ে আপনাদের বস্ত্রব্যতা গাছের সঙ্গে শরীর জড়াইয়া বঁধিয়াছিল; কিন্তু শেষে তাহারদের এই হইল, যে গাছের গায়ে বঁধা বাড়িয়া অনাহারে পুণি গেল, এই মহোৎসবেরে তাহার বঁধিয়াছিল, তাহারদের জীবনধারণের কয়েক দিবস পর্যন্ত বন-রুল বহাদর জে- কলিকাতাইহতে সাত বজার বেড়া চাউল ও তেল সহস্র হুত লক্ষ্যপ্রতি দানি ইত্যাদি পাঠাইয়াছিলেন; আর শহর কলিকাতার টাঙ্গা করিয়া ও কল্যানি বহাদর সিং হইতে বড় টাকা দিয়াছিলেন, সমুদায় তথাকে পাঠাইয়াছিলেন।

number of souls destroyed by this inundation, according to the police report, includes 18,709 men, and 18,300 women :—total 37,000. Besides which, there were 80,000 head of cattle destroyed.

Nitoo-amundo. Truly this was a terrible disaster; only to hear of it causes me to tremble. Alas! alas! When God is angry, who can escape? When he gives command, how easily can any one of the elements destroy in a moment thousands of his creatures! Well, surely those people were more wicked than the rest of the inhabitants of the country. What is your opinion?

Porum-amundo. I do not think so; rather I conceive the others are alike sinful. If therefore the judgments of God which overtook them, fell not upon us, we must ascribe it only to his mercy.

LESSON VI.

Of Zilla Tipera.

Nitoo-amundo. What are the boundaries of this zilla?

Porum-amundo. On the north it is bounded by Sylhet and Mymensingh; on the south by Chittagong and the sea; on the east by the Tipera hills and the Birman empire; and on the west by the river Megna, which runs between Dacca and B. language.

এই উপদ্রুবেতে বরিশালে হত লোক ও পল্লীমারাগবিদ্যাকে সুতীক্ষ্ণ
খানাকারের রিপোর্টে হত তাহা জানা গিয়াছে। যে ১৮৭০ পূর্ব
এবং ১৮৭০ খ্রী লোক, সকলে ৩৭০০০ মনুষ্য, আর ১৮০০০ পল্লী
এত পুণির সংহার হইয়াছে।

মিত্রানন্দ. ও তাই পরমানন্দ, এই বিষয়টি যে কেমন ভয়ানক
তাহা আর বলিব কি, শুনিতে ভয় লাগে। হায়! ইহাদের কোণে
পড়িলে কোথাও কি কেহ বির হইতে পারে? দেখেনি, তিনি
মনে করিলে জলেতে কিবা আশ্রয়ভেদে আশ্রয়। ফড়িতে এক জনের
মধ্যে হাওয়ার পুণির পুন নষ্ট হয়। হায়! তবে মনে করি যে
নেখানকার লোকেরা বুঝি দেশের অন্যত্র স্থানের লোকেরদের
অপেক্ষায় অধিক পানী ছিল; নতুবা এমন ঘটিলে কেন; এমন কি
তোমার মনে লয় না?

পরমানন্দ. না তাই আশ্রয় মনেতো এমন লয় না, যে অন্য
অপেক্ষা তাহারাই অধিক পানী ছিল; বরঞ্চ মনে এমন লয় যে
সকলেই ভেমনি পানী, তবে যে ইহাদের কোণে তাহাদেরই উপায়
হইল, আমারদের উপরে পড়িল না, এ কেবল তাহারি প্রমাণ
নতুবা কি বুঝা ছিল?

৬ পাঠ

বিপুল জেলায় বিবরণ

মিত্রানন্দ. ওহে তাই পরমানন্দ, এই জেলায় নীচা কি?

পরমানন্দ. বলি নূন. ইহার উত্তর নীচা শ্রীমতের ও ময়মন-
সিংহের নীচা নামাও; দক্ষিণ নীচা চট্টগ্রামের নীচা নামাও নতুবা
পশ্চিম নীচা বিপুলার ও বুদ্ধমন্ডের নীচায় অধিকারের নামাও;
পশ্চিম নীচা মেঘনা নদ, এই মেঘনা এই জেলায় বিভক্ত
মেঘনা নামের জেলাইহতে বিভিন্ন করিয়া রাখিয়াছে।

Q. What is the number of its population?

P. The number is not exactly determined: it may be about 700,000, of whom ten parts are Hindoos, and six parts Musulmans. Here are several wild elephants. Also the betel-nut is found in great plenty, which the Birmans export annually in large quantities, in exchange for gold and silver. This zilla produces also baftas, khomas, and other kinds of cloth.

Q. Can you tell me which are the principal towns?

P. The chief town is Commilla, the residence of the judge and collector. Besides which are Noornugur, Luckypoor, Chaulpoor, &c. &c. The Megna, which is the largest river in these parts, opposite to Luckypoor is nearly five kros in breadth. The Musulmans obtained possession here at a much later period than in the other parts of the country.

LESSON VII.

Of Zilla Chittagong.

Myo-mundo. What are the limits of this zilla?

Form-mundo. On the north it is bounded by the territories of the Rajah of Tipora. On the east by jungle and hill. On the south by Rhosban, or Aracan, the country of the Mugs, and

୩. ଏ ଜେଲାର କିଛି ଲୋକ ଡାକି ଟିକି ବଳା ବାନ୍ଧି ନାହିଁ । କିଛି
 ଅନୁମାନ ହେଉଛି ଯେ ଲୋକେ ଲୋକ ଲୋକ ଆସିବା ଡାକିବା ନାହିଁ ।
 ହଜି ଆସିବା ହିନ୍ଦୁ, ହଜି ଆସିବା ମୁସଲମାନ, ଆଉ ଏହି ଜେଲାରେ ଡାକି-
 ଗୁମର ଜେଲାରେ ଅନେକ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଡାକିବା ଲୋକ । ଏ ଜେଲାରେ ଡାକିବା
 ଡାକିବା କହେ, ବୁକ୍‌ହେନିରେନା ବାନ୍ଧିବା ନୋକା ବୋଧେ ଆସିବା ବାନ୍ଧି
 ଡାକିବା ଗୁମର ଗୁମର ଡାକିବା ଡାକିବା ବାନ୍ଧିବା ବାନ୍ଧିବା ବାନ୍ଧିବା ବାନ୍ଧିବା
 ଜେଲାରେ ଅନେକ ଡାକିବା ଡାକିବା ଡାକିବା ଡାକିବା ଡାକିବା ଡାକିବା

मि. उदय जेनाई प्रधान कार्यालय कक्षा बम ग्राहक।

প. তাহা ও বনি উন. সেখানকার পুৰান নগরের নাম কথিত।
 উৎসাহে মহুনাহর ও কানেকুটর নাহরবের সহঃ তাহা তাহা
 নুরনগর, লক্ষ্মীপুর, চাঁদপুর, ইত্যাদি নবন পুৰান স্থান আদ্য।
 যেমন নদ লক্ষ্মীপুরের কাছে পুৰান পাচ কোশ পারিনর, এ
 জেলায় যত নদী আছে তাহার মধ্যে এই প্রধান পুৰান। নুনা-
 মানেরী বধন বন বেশ অধিকার করিয়াছিল, তাহার অনেক দিন
 পরে এ দেশ অধিকার হইয়াছিল।

1975

কেনা চট্টগ্রামের বিবরণ.

‘नि. ६ रोगादि शीघ्रा निवृत्तये कठं द्रवम्’

১০. এই ইউনিয়ন বেলার উত্তর পাশে ত্রিশুয়ার হাটের নিকট
 কাটাং-র পথে পাহাড় পার্বত্য, ইহাঙ্গল ও বাকি নীচা বোয়াল

which belongs to the King of Birma. On the west is the Bay of Bengal.

N. Tell me what is the extent of its population?

P. It is supposed to amount to about 1,500,000, of whom five parts are Mugs, six parts Musulmans, and five parts Hindoos.

N. What are its articles of commerce?

P. The trade consists chiefly in solid timber and planks, coarse kinds of cloth, cotton, umbrellas, &c. Shipbuilding is also carried on in the docks. To the west of Chittagong are the islands Sundeep, Hattya, and Baminy, from whence the Hon. Company obtain salt.

N. Can you inform me where is the residence of the judge?

P. The judge of this district resides at the town of Islamabad, or Chittagong, where also is the collector's court. Two other towns of note are Ramoo and Cox's-Bazar, where are custom-houses. They are chiefly inhabited by the Mugs. Eight kros from Islamabad is Sectacoond, where is a hot well named Barubacoond; and four kros beyond this is a volcano, named Dhurnmagot. In the interval is a cavern, the air of which is of so inflammable a nature, that it no sooner comes in contact with fire, than an explosion is produced.

বেশ, অথাত্‌ মতের বেশ, সে বুঝে বেপের রাজার অধিকার, সচিব
সীমা বাজানার অধাত্‌.

নি. এই জেলায় কোথাক?

প. অনুমান হয় এ জেলায় ১৫ লক্ষ লোক আছে। উদ্বিগ্নমতে
পাঁচ ভাগ ময়; ছয় ভাগ মুসলমান; আর পাঁচ ভাগ হিন্দু.

নি. এ জেলার বানিজ্যের সামগ্রী কি?

প. চট্টগ্রাম জেলার বানিজ্য দুর্য ঝড়ো কাচ, তুলা, মোটা
কাপড়, তুলা, ছাতা, ইত্যাদি. আর সেখানকার বন্দরে অনেক
জাহাজ পুড়ুত হয়; এবং চট্টগ্রামের পশ্চিমদিকে সমুদ্রে নখীপ,
হাড়িয়া, এবং বামুনে নামে তিনটা উপদ্বীপ আছে; সেখানে
খ্রিস্ট কোম্পানী বহানরের যত্নেই নবন করে.

নি. সেখানকার জম্‌ সাহেব কোম্পানীতে থাকেন?

প. এই চাঁটগাঁয়ের জম্‌ সাহেব ইসলামাবাদে থাকিয়া ঐ
সকল উপদ্বীপের ও শাসনাসি করেন. এবং কালেক্টরী কাছারি
ও ঐখানে; তখাতে রাসু ও কাক্স সাহেবের বাসায় এই দুইটা
গোদান নগর, সেই ঐখানেই পরিমিটের কাছারি আছে; তখাতে পুর
ময় লোকেরদের বসতি. ইসলামাবাদহতে ৮ কোশ অন্তরে
সীতাকুণ্ড অর্থাৎ বাজবাকুণ্ড নামে এক কপ আছে, তাহার জন উয়.
আর তাহারি চারি কোশ অন্তরে ধর্ম্মাধি নামে এক অধিকুণ্ড আছে.
এই উভয় কুণ্ডের মধ্যে দিয়া রহু দ্বারা এক পুণ্ডার বাজুর নগর
আছে, সেই বাজুর নাম অধির নগরোণ হইবামান্‌ হুতাৎ
পুনিয়া কৈতে.

LESSON VIII.

Of the Court at Moorsheedabad.

Myo-anundo. How many zillas are attached to the court at Moorsheedabad?

P. myo-anundo. In the whole seven. 1st, The town of Moorsheedabad. 2nd, Rajshahce. 3rd, Beerbhoom. 4th, Poornea. 5th, Bhagulpoor. 6th, Dinapoor. 7th, Rungpoor. The judge resides at Moorsheedabad, which, with Casim-Bazar and the parts adjacent, forms a zilla.

N. At what distance from Calcutta is Moorsheedabad?

P. It is distant from Calcutta 120 kros northward, and is situate on the bank of the river Ganges. Formerly it was known by the name of Muksoodabad; but from the period that the Nabob Moorsheed-ali-khan made it his residence, it has been called Moorsheedabad; and in the time of the Mahometan government, for the space of fifty years, was the capital of Bengal, on which account the Mahometan princes continue to reside here. The inhabitants are chiefly Musulmans, and the current language is the Hindoostanee. In the year 1757, when the English took possession of Bengal, the seat of government was removed to Calcutta.

N. What may be the number of inhabitants?

P. In the town of Moorsheedabad are 30,000 houses, and 165,000 people. The houses are much crowded, and the Air in this part is st-flow. There is also within the town; a great deal of bamboo and other jungle; on these accounts the town is unhealthy. Large sums have lately been expended by

৮ পাঠ.

মুরশিদাবাদ কোর্টের বিবরণ.

নিত্যানন্দ. মুরশিদাবাদ কোর্টের কত জেলা।

পরমানন্দ. এই কোর্টের অষ্টপাড়া সাত জেলা, নিজ মুরশিদাবাদ, জসহাী, বোরভূনি, পূরনিয়া, কাগলপুর, দিনামপুর, ও রঙ্গপুর; হার মধ্যে মুরশিদাবাদ ও কানিমঝার আর তাহার চারিদিকের তক দেশ নইয়া নিজ মুরশিদাবাদ জেলা; তখাতে মজ্জা নাহেবাস করেন.

নি. কলিকাতাহইতে মুরশিদাবাদ কত কোশ অন্তর?

প. কলিকাতাহইতে মুরশিদাবাদ ১২০ কোশ অন্তর. আর শহর গঙ্গার নিজ তীরে, পূর্বে ইহার নাম মকসুদাবাদ ছিল; কালে নবাব মুরশিদজালাল খাঁ আঘিয়া এই স্থানে রাজধানী রিলেন, তখাবি মুরশিদাবাদ নাম হইল. ইংরাজের আগমনের পূর্বে ৩০ বৎসর মুসলমানদের অধিকারে এই মুরশিদাবাদ বঙ্গ দেশের রাজধানী ছিল, এই পুথুক অব্যাবধিও নবাবের সন্তান সন্ততি সকলেই মুরশিদাবাদে বাস করিতেছেন. এই নগরে মুসলমান অধিক এবং তখাকার অনেকই পার্শ্ব হিন্দী কথা কহে; কিন্তু ৩০ বৎসর হইল ইংরাজ লোকে নবাবেরদের অধিকার তরু করিয়া দেশের রাজধানী মুরশিদাবাদহইতে কলিকাতা আনিয়াছেন.

নি. সেখানে লোক কত হইবে?

প. নিজ মুরশিদাবাদে ত্রিশ হাজার ঘর এবং এক লক্ষ পঁয়তাল্লিশ হাজার লোক আছে. নগরের বসতি বহু বনং আর সেখানে সা বহু বেগবতী নহে, অর্থাৎ খোঁক মজা, আর সেতালদের মধ্যে

government, aided by subscription from the inhabitants, towards improving the city, by making roads, filling up tanks, and cutting out the jungle. Adjoining to Moorsheedabad is Canna Bazar, a celebrated mart for silk.

LESSON IX.

Of Zilla Moorsheedabad.

Nityo-unando. What are the boundaries of this zilla.

Porun-unando. On the north-west and west are Bhagulpore and Beahloom; on the south Nuldea and Jessore; on the east the Pudinabotce, which separates this zillah from Rajshabee.

N. How many inhabitants are there?

P. Without the town the population may be reckoned at 850,000. Almost the whole of the land is cultivated. It produces indigo and silk in great abundance.

N. Please to inform me which is the principal town?

P. The principal town, and at which the judge resides, is Moorsheedabad. The court also is held here. Besides this are Bhogobangola, Jungespoor, Berhampoor, &c. &c. Bhogobangola is a noted mart for grain. At Jungespoor is a silk factory belonging to the Company. Berhampoor is a military station. Here are very noble barracks for the accommodation of the Hon^{ble} Company's officers and troops.

শ ইত্যাদি বন আছে। এই হেতুকে সে পীড়ানায়ক স্থান; এই কারণে
সে দিনের মধ্যে ক্রীড়িত কল্লানীর উপকার এবং তথাকার লোকের
সেৱার ব্যয় হওয়াতে ও অল্প পুষ্করিণীর পূরকরূপে ও বন কাটানে
বিবেচনা সে স্থান অতি উত্তম হইয়াছে। কালিমবাজার মুরশিদাবা-
দর নিকট, সে রেসমী কাপড়ের বিক্রেতার একটা পুখান আছে।

৯ পাঠ.

নিজ মুরশিদাবাদ জেলার বিবরণ.

নিত্যানন্দ. এ জেলার নাম কত দূর?

পরমানন্দ. এই জেলার উত্তর পশ্চিম ও পশ্চিম সীমা ভাগলপুর
নদীর দ্বারা জেলার সীমার লাগাও; দক্ষিণ সীমা নদিয়া ও যশোহর
জেলার সীমার লাগাও; পূর্ব সীমা পদ্মা নদী নদীর তীর, যে নদী
সেৱার দ্বারা ও মুরশিদাবাদের মধ্যস্থানে ব্যবধান হইয়া আছে.

নি. এখানে লোক কত আছে?

প. শহরের লোক ছাড়া এই জেলাতে সাড়ে আট লক্ষ লোক
হইছে, এই জেলার মধ্যে পতিত ভূমি বড় থাকে তিন আনা,
বড় তের আনা ভূমি উৎকীর্ণ, এই নিমিত্ত এখানে যথেষ্ট রেসম
করা হয়.

নি. এই জেলাতে শহর কয়টা, এবং জঙ্গ সাহেব কোনখানে
থাকেন?

প. এ জেলার জঙ্গ সাহেবের পুখান বিচারস্থান নিজ মুরশিদাবাদ
হইলে, আর এই জেলার ভগবানগোলা, জঙ্গপুত্র, বহরমপুর,
ইত্যাদি পুখান নগর আছে. ভগবানগোলাতে জঙ্গ সাহেবের
বহরমপুরে শীঘ্রই কোল্লানী বহরমপুরের রেসমের আড়ল.

N. What are the chief rivers found in this zilla?

P. First the Bhagiruthée, which flowing from the Padma opposite to the village Sooty, passes southward through the centre of the zilla. Near to the south-east corner is the river Jellingy, which also flows out of the Padma. Within the last ten years a canal has been cut from the Ganges to Moonsheedabad.

LESSON X.

Of Zilla Rajshah.

Nityo-unundo. Can you give me any particulars as to the situation and extent of this zilla?

Porun-unundo. Yes, certainly. On the north it extends to Dinajpore and Rungpore; on the east to Moymensiagh. To the south and east, the boundary is formed by zillas Dacca-Jalalpour, Jessore, and Nuddea.

N. What may be the number of its inhabitants?

P. They are supposed to amount to one million five hundred thousand, of whom ten parts are Hindoos, and six parts Mussulmans.

N. What are the chief articles of commerce, produced in this zilla?

রূপপুর মৈনাবান, তথাতে মৈনাবানিগতি সাহেব লোক ও বিলাতি
নারদের থাকিবার জন্য এক বাড়ি আছে.

নি. এ জেলায় পুধান কোন নদী আছে?

প. উত্তর অংশে জন: সীতি নামে এক গুল্মের নীচে দিয়া ডাবী-
দে নদী অর্থাৎ গঙ্গা পদ্মার সঙ্গে ছাড়া হইয়া এই জেলার
দিয়া বাহির হইয়া দক্ষিণে গমন করিয়াছে, তাহারি দক্ষিণ
কোণে খানিক পরে পদ্মাহইতে জনকি নামে এক নদী বাহির
হইয়াছে. এই নদী মুর্শিদাবাদ অধি পদ্মাপর্বাণ্ড একটা খাল
দ্বারা গিয়াছে.

১০ পাঠ.

জেলা রাজসাহির বিবরণ.

মি. জাহাঙ্গীর: ওহে ভাই, এ জেলার সীমার বিবরণ কি?

প. জাহাঙ্গীর: ভাই বলি জন এই জেলার উত্তর সীমা. দিনাজপুর
জেলার সীমার লাগাও. পূর্ব সীমা ময়মনসিংহের সীমার
লাগাও. পূর্ব দক্ষিণ দিকে জামালপুর, যশোহর, ও নবাবপুর
এর সঙ্গে লাগাও.

নি. ইহাতে লোক কত হইতে?

প. অনুমান হয় এই জেলাতে লোক নুনাধিক পোনের লক্ষ;
এর মধ্যে দশ আনা হিন্দু, ছয় আনা মুসলমান.

নি. এ জেলায় বাগিজোর পুধান সামগ্ৰী কি?

প. এখানকার পুধান সামগ্ৰী রেশম, পাটবস্ত্র প্রভৃতি করিবার

P. The principal is silk, which is purchased by the Company in order to be made into cloth. For this purpose are factories at Coomarkandly, Hurriaul, Surda, and Bauleah. The cloth-cloths are also purchased by the Company. In addition to the places above mentioned, are the towns of Natore, Seebgarh &c. &c. The court is held at Natore, where the judge and collector reside. The celebrated Rance Binsabance formerly lived here. Some time ago Rajmahal formed part of this zilla. It is now joined to Bhagulpoor.

N. Are there any rivers of note in this zilla?

P. Yes, several, viz. the Narnd, the Afreyee, the Corotoy, the Haleson, &c. &c.

LESSON XI.

Of Zilla Beerbhoom.

Nityo-achanda. What are the boundaries of this zilla?

Pon-ai-achanda. It is bounded on the north by Bhagulpoor, on the east by Moorsheedabad, and Nobe-deep, or Nuddlea on the south by the river Ajoy, which passes between Burdwan and Jungul-Mahul zillas. On the west it is bounded by Rangar.

N. Of what amount is the population?

P. Twenty-two years ago, in the year 1801, when an account was taken, the population amounted to 1,500,000

নানা স্রোত দিয়া তাহা কিনিতে আরও স্তার কাপড় কিনিতে কুমার-
খালি, হাঁড়িয়াল, সরসহ, বোয়ালিয়াতে শ্রীযুক্ত কল্পানী বহাদরের
তিন কুঠী আছে; এই তিন টাই বিনা মাটোর শিবগঞ্জ, গুড়তি
খনের পুখান নগর এ জেলায় আছে. ইহার বিচার স্থান
মাটোর, সেখানে জজ সাহেব ও কালেক্টর সাহেব থাকেন; এই
মাটোরের মহারানী ভবাণীর বসত বাটী. পূর্ব রাজমহল এই জেলা
কর্তৃক ছিল, এই ক্ষণে এখানহইতে খারিজ হইয়া ভাগলপুর জেলা
কর্তৃক হইয়াছে.

প্র. এ জেলায় কোন নদী আছে?

প. জেলার মধ্যে পুখান নারদ, জাজেরী, করতোয়া, বালেশ্বর,
ইত্যাদি অনেক নদ নদী আছে.

১১ পাঠ

জেলা বীরভূমির বিবরণ.

মি. ভানন্দ. এ জেলার সীমা কোন পর্য্যন্ত?

পরমানন্দ. এ জেলার উত্তর সীমা জেলা ভাগলপুরের সীমার
সাঙ্গাও; পূর্ব সীমা মুরশিদাবাদ ও নবাবীপ জেলার সীমার সাঙ্গাও;
দক্ষিণ সীমা অজয় নদ, যে নদেতে বর্তমান ও অজয়মহল পুখর
হইয়া আছে; পশ্চিম সীমা রামগড়ের সীমার সাঙ্গাও.

মি. এখানে লোক কত হইবে?

প. রাইস বৎসর পূর্বে এই জেলার লোক একবার গণনা
গিয়াছিল, তাহাতে জানা গিয়াছে যে এ জেলাতে ১৫ লক্ষ লোক

of whom two thirds are Hindoos, and one third Musulmans.

N. What are its productions ?

P. They consist chiefly of grain and sugar; there are also very considerable mines of iron. The European iron, being of superior quality, is however preferred.

N. Can you inform me what are the names of the towns ?

P. They are these : Soory, Nagore, Soorool, Baidyanath, &c. The judge and collector reside at Soory. In the time of the Mahometan government, the capital of the district was at Nagore. At Soorool is a factory belonging to the Company.

N. Which are the principal rivers ?

P. The principal are the Ajjoy and the Mohra. In general, however, the rivers are shallow, and scarcely navigable, except in the rainy season.

LESSON XII.

Of Zilla Bhagulpoor.

N. What are the boundaries of this zilla ?

P. On the north, it is bounded by Tirhoot; on the south by Ramgur and Beerbhoom; on the east by Purnea; and on the west, by Bihar and Ramgur.

আছে; তাহার মধ্যে তিন ভাগের এক ভাগ মুসলমান, দুই ভাগ হিন্দু.

নি. এ জেলার কির জম্মো?

প. এই জেলার প্রধান মাগগী ধান্য আর চিনি. এবং উল্লভে লৌহের আকর আছে. সেখানে যথেষ্ট কয়লা আর লৌহ জম্মো. কিন্তু ইউরোপে যে লৌহ জম্মো সে সরকার্যের উত্তম, এই পুথুক্ত স্থায় অনেক লোকে তাহাই কেনে.

নি. এ জেলায় পুধান নগর কির আছে?

প. এ জেলার পুধান নগর সিউড়ী, নাগর, সুরুল, বৈদ্যমাথ, ইত্যাদি: সিউড়ীতে জজ সাহেব ও কালেক্টর সাহেব থাকেন. সুরুল নামেরদের বঙ্গদেশ অধিকার কালে নাগরে জেলার কাছারি ছিল. সুরুল নগরে শ্রীযুক্ত কোম্পানী বহাদরের মিস্ত্রের কুঠী আছে.

নি. এখানকার কোনর নদী পুধান?

প. সেখানকার পুধান নদী অজর ও মোড়া; এই জেলার নদীতে যিসের জল থাকে না; এই জম্মো বর্ষাব্যতিরেকে নৌকার গমনা-গমন অধিক হয় না.

১২ পাঠ.

জেলা ভাগলপুরের বিবরণ.

মিত্যনিম্ব. এ জেলার মাগা কোন পর্জাত?

পরমানন্দ. এই জেলার উত্তর মাগা জিহুত মাগার মাগাও; দক্ষিণ মাগা রামগড় ও বীরভূমি জেলার মাগার মাগাও.

N. Can you inform me as to its trade, and the number of its inhabitants?

P. The inhabitants are reckoned at upward of 2,000,000, of whom three fourths are Hindoos, and one fourth Musulmans. This zilla produces a large quantity of indigo, cotton, rice, barley, tobacco, wheat, potatoes, &c.; notwithstanding, owing to the numerous population, the necessaries of life are not so reasonable. The silk, Bhagulpoor cloths, saltpetre, &c. are purchased by the Hon'ble Company. In this zilla are great numbers of mountaineers, whose language differs from that of the rest of the inhabitants. They bring from the hills vast quantities of timber, firewood, coal, wax, honey, cotton, &c. which they barter in exchange for cloth, rice, fish, metals, oil, salt, and spices.

N. Which are the chief towns?

P. The chief town is Bhagulpoor, where the judge and collector have their residence. The number of its inhabitants is computed at 30,000. Besides this are Rajmahal, Munghir, &c. &c.

LESSON XIII.

Of Zilla Purneah.

Nityo-anurdo. Of what extent is this zilla?

Purnu-anurdo. On the north it is bounded by the Morung hills; on the south by Bhagulpoor and the Pudmawatee river;

পূর্ব সীমা পূর্বনিহার সীমার লাগাও; পশ্চিম সীমা হোহার ও জেলা
রামগড়ের সীমার লাগাও.

নি. এই জেলার লোকসংখ্যা ও বাসিন্দার বিবরণ বলুন!

প. তবে কখন; এই জেলাতে লোক পুর রিণ লোকের অধিক আছে,
তাহার মধ্যে চারি ভাগের একভাগ মুসলমান, তিন ভাগ হিন্দু. এই
জেলাতে ধানী ও কাপাস অনেক জন্মে, কিছু লোক অতি বিস্তর এই
পুখুড় আহাৰ্য্য দুবা অল্প হয়; আর যব, ডায়াড়, গোম, আলু, নীল
ইত্যাদি যথেষ্ট জন্মে. এত এই স্থানে কোম্বানী বহাদরের রেনাম
ও ভাগলপুরী কাপড় এবং মোতা ইত্যাদি জন্ম হয়. এই জেলাতে
পাহাড়িয়া লোক অনেক আছে; তাহারদের ভাষা ভিন্ন, তাহারা
পৰ্বতহইতে গুঁড়ি কাঠ, ও জালানি কাঠ, পাতুরিয়া কয়লা, জোম,
মধু, তুলা, ইত্যাদি দ্রব্য আনিয়া বিক্রয় করিয়া, কাপড়, ধান, মৎস্য,
পাতদ্রব্য, তৈল, নরন, মসলা, পুতুড়ি জন্ম করিয়া নইয়া যায়.

নি. এ জেলার পুধান নগর কি?

প. এই জেলার পুধান নগর ভাগলপুর, সেইস্থানে জন্ম এবং
জালকট্টর সাহেব লোক থাকেন; এই নগরেতে লোক আনুমানিক
নুনাধিক ত্রিণ হাজার আছে এবং রামমহল মুন্সের ইত্যাদি
নগর ও আছে.

১৩ পাঠ.

জেলা পূর্ণিমার বিবরণ

নিত্যানন্দ. এ জেলার সীমা কত দূর?

পরমানন্দ. এ জেলার উত্তর সীমা মোরঙ্গের সীমার লাগাও;
পশ্চিম সীমা ভাগলপুরের সীমার লাগাও, ও পদ্মাবতী নদী পর্য্যন্ত;

on the east by Dinagore; and on the west by Tirhoot. The name of this zilla before was Dharmupoor.

N. How many people does it contain?

P. Twelve years ago they were numbered at 2,900,000, of whom nine parts were conceived to be Hindoos, and seven parts Musulmans.

N. What are the articles it produces?

P. It is celebrated for fine oxen, especially in the western parts. It also produces much rice, indigo, ghee, oil, wheat, &c. Quantities of timber brought from the Morung hills are exported to various parts. It also produces silk and muslins.

N. Please to name the principal towns.

P. Their names are, Purneah, Nathpore, and Cusba; but the principal station, in which the judge resides, and the court is held, is Purneah, the inhabitants of which may be estimated at about 40,000.

N. What are the names of its rivers?

P. The largest are, the Coosser and Canka, which pass from the Nepaul hills into Bengal, and afterwards proceeding eastward, flow into the Ganges. Much timber is brought down the Coosser from the Morung hills, which, from its length and substance, always fetches a high price in the markets, and is known by the name of Coosser durabar.

পূর্ব লীমা বিনায়পুত্রের নীমার লীগাও; পশ্চিমলীমা ত্রিহুত জেলার
লীগার লীগাও। পূর্বে এই পুত্রবিহা জেলার নাম ছিল বর্ষপুত্র।

নি. এ জেলাতে লোক কত?

প. হার বৎসর পূর্বে এই জেলার উনত্রিশ লক্ষ লোক আছিল।
গিয়াছিল; তাহার মধ্যে মল্ল আনা ছিল, মাল আনা মুলমান।

নি. তথাকার উৎপন্ন বস্তু কি?

প. এই জেলার বস্তু অতি বড় বড়; কিন্তু ইহার পশ্চিম অংশে
আরও বড় হয়। এই জেলায় ধান্য, নীল, মৃত, তৈল, গোঙ্গ,
মধুকা জন্মে, আর মোরঙ্গ পাক্কাইতে বড় লোকের দোকান ইত্যাদি
বাহাদুরী কাঠের আমদানী হইয়া বানিজ্যের জন্য নানা স্থানে
চালান হয়। আর জেলাতে রেশমী পটবস্ত্র ও কাপাসক বস্ত্র অনেক
জন্মে।

নি. এ জেলার মধ্যে পুধান নগর কোন্?

প. এখানকার পুধান নগর পুরনিয়া, নাথপুত্র, কস্বা, ইত্যাদি
কিছু জেলার বিচার স্থান নিজ পুরনিয়াতে, তথাকার জজ কালেক্টর
নহরতেই আছেন, এই নহরতে অনুমান চল্লিশ হাজার লোক
আছে।

নি. এ জেলার পুধান নদী কত?

প. এ জেলার পুধান নদী কুশী ও কছা। এই দুই নদী বে-
পালের পাছাইতে বালানার আশিয়া পশ্চিমলীগিনী হইয়া
গঙ্গাতে মিলিয়াছে। কুশী বহিরা মোরঙ্গাইতে অনেক বাহাদুরী
কাঠ আনিয়া হয়। এই জেলায় কুশীর পুধানার কাঠ নামে পুশি
কাঠের কিছু মূল্য অধিক; কারণ এই পুধানার কাঠ বড় বড় ও
সে মজ।

LESSON XIV.

Of Zilla Dinapoor.

Nityo-mundo. What are the limits of this zilla?

Porus-mundo. The form of this zilla is triangular, and is described thus. On the east is zilla Rungpoor; on the west Purneah; on the south Rajshabee. One of the corners extends northward to the neighbourhood of Cooch Behar.

N. Can you tell me the number of inhabitants; also what are its productions?

P. An estimate of the population was made in 1808, fifteen years ago, when it was found to amount to 300,000, of whom eleven parts are Musulmana, and five parts Hindoos. The people in general are poor. The produce consists chiefly of grain, hemp, tobacco, mustard, coarse paper, mats, canvas, thread, &c.

N. Which are the principal towns?

P. They are these, Dinapoor, Malda, Raj-gunje, Bhubaneepoor, &c. The judge and collector reside at Dinapoor, in which are about 30,000 inhabitants. At Malda is a cloth factory belonging to the Company. The houses of Malda, for the most part, are built of brick, &c. taken from the ancient city of Gowr. Raj-gunje is noted for its trade. An annual fair is held at Bhubaneepoor, which is frequented by nearly 100,000 people.

১৪ পাঠ.

জেলা দিনাজপুরের বিবরণ.

নিভানন্দ. জেলা দিনাজপুরের সীমা কত দূর লইয়া?

পরমানন্দ. দিনাজপুর জেলার পূর্ব সীমা রাঙ্গপুরের সীমার লাগাও; পশ্চিম সীমা পূর্বনিয়ার সীমার লাগাও; দক্ষিণ সীমা জেলা রাজশাহীর সীমার লাগাও; এই জেলা তিন কোণা, ইহার এক কোণা উত্তর দিকে পূর্ব কোচ বিহার পর্যন্ত গিয়াছে, সেই জন্য কেবল তিন দিকের সীমার বিবরণ লেখা গেল.

নি. এই জেলাতে লোক বা কত, আর কোন বস্তু অল্প?

প. ১৫ বৎসর হইল এক বার গণা গিয়াছিল যে সেখানে তিন লক্ষ লোক আছে, তাহার মধ্যে এগার আনা মুসলমান, পাঁচ আনা হিন্দু; এই জেলার লোক পূর্ব অংশী, আর দিক জেলাতে খানা, পাটকোটী, কোঁচড়া তামাক, সর্ষা, মন্দকাপজ, চোঁটাই, মেতলী, সুতা, ইত্যাদি অনেক অল্প.

নি. এই জেলাতে প্রধান কোন নগর আছে?

প. এ জেলার প্রধান নগরের নাম দিনাজপুর, মালদহ, রাঙ্গাপুর, ভবানীপুর, পুন্ডি; নিজ দিনাজপুরে জঙ্গ সাহেব ও কালেক্টর সাহেব থাকেন, এবং তাহাতে লোক পূর্ব ত্রিশ হাজার আছে, মালদহে সুবৃত্ত কোম্পানী রহাদরের কাশভের বৃত্ত আছে; এ মালদহেতে যে সকল পাঁকা অট্টালিকা আছে সে সমুদয় পূর্ব গোড় নহরের পুরাতন ইটের; মো. রাসগঞ্জে অনেক পুকার বাবিকা হস্ত; ভবানীপুর পুন্ডি বহুর এক বার লোকের মেলা হয়, তাহাতে পূর্ব লকাবরি লোক আসিয়া রানাবুবা নামগু কয় বিক্রয় করে.

N. Are there any rivers of note in this zilla?

P. Yes; to the west of Dinajpoor are the Mahananda and Poonakhoba, which separate Rurneah from Dinajpoor. In the east quarter is the Curutoiya river, which passes between Rungpoor and Dinajpoor.

LESSON XV.

Of Zilla Rungpoor.

Nityo-unundo. Can you inform me as to the situation of this zilla?

Porun-unundo. It forms part of the northern extremity of Bengal, and is bounded on the north by Cooch, and Bhut, (or Thibet;) on the south by Moymansingh and Rajshahce; on the east by Asam and the Garo mountains. On the west by Dinajpoor. Directly north of this zilla is Cooch-behar, in the capital of which resides a servant of the Company, whose office is to receive from the rajah the stipulated revenue, and to transmit it to Calcutta.

N. How many inhabitants are there?

P. Including Ranganatee and Bisnee, which are attached to this zilla, the total population will amount to 2,700,000, one half Hindoos, the other Mussulmans.

N. What articles does it produce?

নি. এ জেলার কোন নদী শুষ্ক?

প. দিনাজপুরের পশ্চিমাংশে শুষ্ক নদী মহানন্দা ও পুনর্ভবা। এই দুই নদী গুরুত্বপূর্ণ ও দিনাজপুরের সীমার মধ্যে ব্যবধান আছে; ও তাহার পূর্বাংশে করতোয়া নামে যে নদী সে রঙ্গপুর ও দিনাজপুরের মধ্যখানে হইয়া গিয়াছে।

১৫ পাঠ.

জেলা রঙ্গপুরের বিবরণ.

বিত্তানন্দ. এ জেলা কেমন স্থান?

পরমানন্দ. এ জেলা বাকালার উত্তর সীমার শেষে; ইহার উত্তরে আর বাকালার সীমা নাই; এই রঙ্গপুরের উত্তর সীমা, কোচ ও ভোটেইর দেশের সীমার লাগিও; দক্ষিণ সীমা ময়মনসিংহ ও রাজনাহী জেলার সীমার লাগিও; পূর্ব সীমা, আশামদেশের ও গাতো পর্বতের পশ্চিম সীমার লাগিও; পশ্চিম সীমা দিনাজপুরের সীমার লাগিও. এই জেলার নিম্ন উত্তরে কোচবেহারের সীমা, সেখানকার রাজধানীতে প্রযুক্ত কোল্লানী বহাদরের তরফ এক জন সাহেব লোক আছেন; তাহার তার এই আছে, যে সেখানকার সাধারণ আই নিয়মিত কর গৃহণ করিয়া নদরে চালান করেন.

নি. এ জেলার লোক কত আছে?

প. রাজ্যসভা ও বিজ্ঞানীর তত্ত্ব দ্বারা এই জেলা তৃত্ত আছে। ইহার লোকসংখ্যা ২৭ লক্ষ লোক হইবে; তাহার মধ্যে অনেক ব্রাহ্ম, অনেক মুসলমান.

নি. এ জেলাতে কোন দুই নদী?

P. It produces lime, the pashu-pa, wheat, tobacco, bamboo, &c. also the silk and lac worms. The Rungpoor hills abound in tigers, elephants, bears, monkeys, &c.

N. Please to tell me the name of the principal towns.

P. The principal town is Rungpoor, near to which is the village of Dhap, the residence of the judge and collector. There are also the towns of Mungulbant and Goalpara. Considerable trade is carried on between this zilla and Asam.

N. What are its chief rivers?

P. The chief is the Tishna, or Trisrota, which rises to the north of Rungpoor, and running 250 kros, afterward joins the Padma. There is also the Corotoiya, which separates the zilla of Rungpoor and Dinajpoor, and falls into the Tishna.

LESSON XVI.

Of the Rivers of Hindoostan.

Nityo-antido. I am much gratified by the account you have given of Bengal; be pleased now to inform me respecting the rivers of Hindoostan.

Porim-antido. In Hindoostan are several rivers, the most considerable of which is the Ganges, which, taking its rise in the Himaloy mountains, traverses a space of 1300 kros, and afterward falls into the Indian Ocean to the south of Calcutta. In its course it is joined by the Jamoona, Gogra, Son, Gandukee, Coossee, &c.

N. Are there any other rivers that are equal in size to the Ganges?

প. এই রঙ্গপুরে চণ্ড, পান, গোম, ডাঙ্গা, পানুপোকা, নাহার পোকা, বাঁশ, ইত্যাদি অনেক জন্মে। এক এই রঙ্গপুরের পাহাড় গাঙ্গ, হতী, ভালুক, বাঘ, ইত্যাদি হিংস্র জন্তু যথেষ্ট আছে।

নি. এই জেলার প্রধান নগর কি?

প. প্রধান নগর রঙ্গপুর; তাহারি নিকটে ধাপ নামে এক গ্রাম আছে, এ ধাপে জঙ্গ সাহেব ও কালেক্টর সাহেব বাসেন। আর মোস্তফাট, গোয়ালপাড়া, এই দুই প্রধান নগর ও আছে। এই জেলায় আসাম দেশীয় অনেক লোক আসিয়া বাসিয়া করে।

নি. এই রঙ্গপুর জেলাতে প্রধান নদী কি আছে?

প. এই জেলার প্রধান নদী তিস্তা, ইহার প্রধান নাম তিস্তা। এই নদী রঙ্গপুরের উত্তরদিকে ২৩ কোশ আসিয়া পানুপোকা নামে মিলিয়াছে; আর উত্তরদিক দিয়া নামে অন্য এক নদী ব্রিমাঙ্গপুর ও রঙ্গপুরের সীমার প্রমাণানে থাকিয়া দুই জেলাকে পৃথক করিয়া রাখিয়া ভিন্দাতে মিলিয়াছে।

১৬ পাঠ.

হিন্দুধর্মের নদীর বিবরণ.

নিজামদ্. ওহ ড. ই বঙ্গদেশের সকল জেলার বিবরণ লিখিয়া গাঙ্গ, মিত্র হইলো, এখন অনুগ্রহ করিয়া হিন্দুধর্মের যে প্রধান নদী আছে তাহার বিবরণ লিখিও বল শ্রী.

পারমানন্দ. তবে বলি তন, এই হিন্দুধর্মে অনেক নদী আছে, ইহার মধ্যে প্রধান নদী এই গঙ্গা। হিন্দুধর্মের উত্তর দিক দিয়া পাহাড় হইতে নিগত হইয়া তের মত কোশ পর্যন্ত আসিয়া নিকতাত হইয়া তারক নামে মিলিয়াছে; আর যমুনা, সোনার, পান, গঙ্গা, কুলী, ইত্যাদি নদী কতক এই গঙ্গাতে মিলিয়াছে।

P. Not in Hindoostan. There are in other parts. In Asia are the two Chinese rivers, Housho and Kian-ku. The length of the former is 1750 kros, that of the latter 1900 kros. In South America is the Amazon, which is the largest river in the world, the space over which it passes from its source to the sea being not less than 2100 kros.

N. Well, please to give me some particulars of the other rivers of Hindoostan.

P. The next is the Bruhmapootee, which has its source near to that of the Ganges, and in its way to the sea is joined by an arm of that river named the Padma; afterward passing by Tippera, it falls into the Bay of Bengal.

N. Are the Bruhmapootee and Ganges rivers alike in length?

P. They take their rise, as was said before, nearly at the same spot, and therefore in one respect the length of both is equal; yet in some places they are distant from each other no less than 1050 kros: the reason is, the Ganges runs in one course to the south, whereas the Bruhmapootee makes a very large circuit eastward. Passing through Thibet, it reaches the borders of China; afterwards returning to Bengal through the Asam country, it falls into the sea near Lakhnecpoor.

N. Please to inform me if there be any other principal rivers.

P. Another principal river is the Sindh, or Indus, which forms the boundary of Hindoostan on the north-west. It takes

নি. গঙ্গার সমান দীর্ঘ পুষ্ক নদী আর আছে কি না?

প. এ দেশের মধ্যে গঙ্গা অতিশয় দীর্ঘ নদী বটে; কিন্তু অন্য দেশে ইহাই হইতে ও দীর্ঘ নদী আছে. আফ্রিকার মধ্যে চীন দেশে হোয়াংহো নামে যে এক নদী আছে, সে দীর্ঘে গঙের শত পঞ্চাশ কোশ; এই দেশে আর ও এক নদী আছে, সেও দীর্ঘে ত্রিশ শত কোশ. এবং দক্ষিণ আমেরিকাতে এক নদী আছে, তাহার নাম অ্যামাজন, সে পৃথিবীর সকল নদী অপেক্ষায় বড়, সে যেখানে হইতে বাহির হইয়াছে, সেখানে হইতে দুই হাজার এক শত কোশ চলিয়া আফ্রিকা মহাসাগরে মিলিয়াছে.

নি. এই ক্রমে আরও নদীর বিশেষ বিবরণ কিছু বল.

প. তবে পুষ্ক নদীর বৃদ্ধান্ত শুনি, এই বৃক্ষপুষ্ক হিন্দু-স্থানের মধ্যে এক প্রধান নদ, এই নদের জন্মস্থান গঙ্গার উৎপত্তি স্থানের পূর্ব নিকটে. আর বলি শুনি, গঙ্গা নামে গঙ্গার যে এক পুষ্ক নামে বাহির হইয়াছিল, সেই পুষ্ক এই বৃক্ষপুষ্কের সঙ্গে মিলিয়া ত্রিপুরার নিকটে দিয়া গিয়া বাঙ্গালার মহাধানে পুষ্ক করিয়াছে.

নি. বৃক্ষপুষ্কে আর গঙ্গাতে নদীর সমান কি না?

প. বৃক্ষপুষ্কের জন্মস্থান আর গঙ্গার জন্মস্থান এই দুই নিকটে বটে. তুংপুস্ক দীর্ঘেতে সমান, তথাপি কোনও স্থানে উৎসেতে এক হাজার পঞ্চাশ কোশ অধিক. তাহার দীর্ঘ এই, যে গঙ্গা বাহির হইয়া দক্ষিণ মাগিন্দী হইয়াছে; আর বৃক্ষপুষ্ক পূর্ব অক্ষাংশে অমেরিকার কিরিনা আফ্রিকা নামের সঙ্গে মিলিয়াছে, এই বৃক্ষপুষ্ক ত্রিশ শত কোশ দিয়া পুষ্ক করিয়া গিয়া চীন দেশের সাংখা বিরাচলিয়া আফ্রিকা নামে আরবার শক্তিতে আসিয়া দেশ হইয়া বঙ্গদেশের নক্ষত্রপুষ্ক নদে মিলিয়া নামে মিলিয়াছে.

নি. আর কোন প্রধান নদী যদি থাকে তবে তাহার বিশেষ বল.

its rise in the Himaloi mountains, and, passing 1000 kros, falls into the Indian Ocean. In its course it is joined by the Sutouder, Bejah, Yawwater, Chundrubhage, and Bitusta, or Hydaspes. The territory included within these five rivers is denominated the Panjab.

N. Are there any rivers of note besides the Ganges, Bruhmopooter, and Indus?

P. Yes, the Narmuda, which, issuing from the Rajmahal hills, proceeds westward, and afterwards falls into the Indian Ocean to the north of the Sowiastro country: its length is 600 kros. Another is the Godavuree, which takes its rise in the neighbourhood of Bombay, and, passing 750 kros, falls into the Indian Ocean on the north of the Carnatic. A third is the Krishna, which has its source from the Ghats mountains in the Carnatic, and falls into the sea on the east, its length being near 600 kros. Besides these are several other smaller rivers.

N. The description you have given is quite satisfactory. I would next inquire, what are the advantages derived from rivers?

P. You will easily perceive, that from rivers are derived very great advantages. Mankind, and also cattle, preserve life by drinking of their waters: at other times, they also refresh themselves by bathing. By means of boats, which pass along these rivers, various kinds of merchandize are conveyed from one country to another. Again, the water overflowing its banks, fertilizes the land, so that it produces abundance of grain

পা. হিন্দুস্থানের প্রধান আর এক নদ নিক্কু। নিক্কু নদ হিন্দুস্থান দেশের উত্তর পশ্চিম সীমা, এ নদ হিমালয় পর্বতহইতে বাহির হইয়া এক হাজার কোশ আনিয়া ইণ্ডিয়ান অর্থাৎ ভারত সমুদ্রে মিলিয়াছে; তাহার সঙ্গে পঞ্চ খটিত শতক, বিপাশা, বেরাবতী, চকভাণা, বিতস্তা, এই পাঁচ নদীর মিলন হইয়াছে। এই পাঁচ নদীর সমষ্টিত যে সকল দেশ তাহাকে পঞ্চাব বলে।

নি. ভাল গঙ্গা ও যুদ্ধপুত্র ও নিক্কু এই তিন ছাড়া আর কোন প্রধান নদী আছে কি না?

পা. আছে, তবে শুধু নামের মধ্যেতে এক নদী আছে, সে নদী রাতমহনের পর্বতহইতে বাহির হইয়া পশ্চিম দিকে ছয় শত পঞ্চাশ কোশ গিয়া সুরাট্ট দেশের উত্তরে ভারত সমুদ্রে মিলিয়াছে। দ্বিতীয় গোদাবরী, সে বোম্বাইর নিকটহইতে বাহির হইয়া পূর্বভাগে সাত শত কোশ গিয়া কর্ণাট দেশের উত্তরে ভারত সমুদ্রে মিলিয়াছে। তৃতীয় কৃষ্ণা, এই কৃষ্ণা কর্ণাট দেশের খটনামে পর্বতহইতে বাহির হইয়া পূর্বাংশে পায় ছয় শত কোশ গিয়া ভারত সমুদ্রে পুনিক্ত হইয়াছে; এই সকল নদী ছাড়া হিন্দুস্থানের আরও অনেক ক্ষুদ্র নদী আছে।

নি. ওহে এ পর্য্যন্ত শুনিয়া তুমি হইলাম, এখন নদীতে কীদেহর যে উপকার হয় তাহা বিশেষ করিয়া বল শুন।

পা. নদীতে জীবের কত উপকার তাহা দেখে, নদীর জল গাছের জীবন্ত সকল বাঁচে, এবং সুশাসিত করিয়া শরীর শীতল করে; আর নদীর উপর দিয়া বোকা যোগে বেশ বিদেশে গিয়া নানা দেশ হইতে বাসিন্দা করিবার জনো নানা সামগ্রী আনি; আর যেহেতু নদীর উপরে নদীর জল অর্থাৎ বন্য উঠে সে সকল জমিতে অমত উৎপাদ

and fruits. Thus in various ways rivers contribute to our welfare; so much so, that to a river may be compared a true philanthropist: as the streams which water a country diffuse in their course life and comfort to the inhabitants, so is it the part of a truly good man to bestow happiness and assistance wherever he goes.

LESSON XVII.

Of the Mountains of Hindoostan.

Altya-amado. What you say is indeed correct. I would next enquire, what are the mountains of Hindoostan?

Perian-amado. There are several mountains in Hindoostan, the largest of which are the Himaloi, which, extending nearly 4,000 kroos, form its boundary on the north. The Indus, Ganges, Gogra, and Brahmapooter rivers, take their rise from these mountains, which are said to be the highest in the world. Formerly it was the opinion of geographers, that the Andes in South America exceeded in height every other mountain, their measurement amounting to not less than 14,000 cubits. However, by order of the late Governor General Lord Hastings, it has since been ascertained, that the height of the highest peak of the Himaloi is 10,000 cubits; so that it is now acknowledged as the highest known mountain in the world.

করে যে ভাষায়ও সব কথা কথো, আর গাছ সকল সতেজ হইয়া বহু
নয়ন হয়, এই পুকার নদী সকল সকলেরি ভাল করে; অধিক আর
কি বলিবো মহাশয় পুকারের সঙ্গে আর নদীর সঙ্গে দৃষ্টান্ত হয়, কেমনা
নদী যেমন সকলের উপকার আর আহুদ জন্মায়, তেমনি মহাশয়
ও পরের উপকারের মিলিতে বাচে।

১৭ পাঠ

হিন্দুস্থানের পর্বতের বিবরণ।

নি. ওহে জুনি যেকথা কহিতেছ তাহা যথার্থ মামিনাম, এখন
জিজ্ঞাসা করি যে হিন্দুস্থানে কোন পর্বত আছে?

পরমানন্দ. হিন্দুস্থানে কএকটা পর্বত আছে, তাহার মধ্যে প্রধান
পর্বত হিমালয়; এই পর্বত শুণী হিন্দুস্থানের উত্তর সীমা হইয়া
প্রায় চারি হাজার ক্রোশ পর্যন্ত বিস্তাছে; এহিমালয়ই হৈতে সিন্ধু,
গঙ্গা, যোগন্দী, ব্রহ্মপুত্র এই সকল প্রধান নদীর উৎপত্তি হইয়াছে,
আর পৃথিবীর অন্য পর্বত অপেক্ষায় এই পর্বত উচ্চ, পূর্বে ভূগোল
বেত্তারা দক্ষিণ আমেরিকার আন্দিস নাম পর্বত দেখিয়া এবং তাহার
উচ্চতামাপিয়া অন্য পর্বতসমূহ হৈতে এই পর্বতের শৃঙ্গ উচ্চ এই মত
জান করিতেন; কারণ শৃঙ্গ সমেত এই পর্বত মাপিয়া দেখিয়াছিলেন,
যে উচ্চ চৌক হাজার হাত, কিন্তু তাহার পর লর্ড হেলিংস বহা-
দরের আজ্ঞাতে কএক জন লাহর যৌক হিমালয় পর্বতের উচ্চতা
মাপিয়াছিলেন, সেই মাপোতে জানা গিয়াছে যে হিমালয় পর্বতের
এক শৃঙ্গ উচ্চ আঠারো হাজার হাত, অতএব এই জনে সকলেই
হিমালয় পর্বতকে উচ্চতম করিয়া মানেন।

N. What are the other principal mountains in Hindoostan?

P. Amongst other celebrated mountains of Hindoostan are the Rajmahal, from whence spring the Soane and Nurmada rivers. Besides these in the west, 50 miles distant from the sea, are the Ghat mountains, extending from the south border to the Sowrastra country in the north, a distance of 780 kros, their height being 2000 cubits. The clouds which are carried from the east, being impeded by these mountains, water the country only on that side: in like manner, the clouds on the westerly side do not pass to the east. Besides these are mountains of lesser note, in different parts of the country.

N. I would now beg leave to ask, what benefit is derived from mountains?

P. From mountains are derived various benefits; amongst which consider first that from springs, which issue from their side, originate rivers, without which mankind could not possibly exist. On mountains also grow an infinite number of trees and plants. From the latter are made excellent medicines; and as to wood, such as shaul, shishoo, teak, &c. you know how much we have need of it. On the mountains also are several kinds of animals, highly useful to man: whilst from their interior are dug different kinds of metals, which supply important purposes. Again, how tremendous is the power of the sea; yet by means of mountains, its waters are stayed and kept back. Omitte further, what a grand and beautiful appearance they give to the country. Lastly, if you climb their summits, be-

নি. হিন্দুধর্মে আর কোন পুখান পর্বত আছে কি না?

পা. হিন্দুধর্মের অন্য পুখান পর্বত রাজমহলের পর্বত; সেই পর্বতইহঁতে শোণ আর নর্মানা নদীর উৎপত্তি, আর দক্ষিণ দেশে ঘাট নামক পর্বত শুনী আছে, সে সমুদ্রইহঁতে ৫° কোণ দরে থাকিয়া হিন্দুধর্মের দক্ষিণ সীমা অতঃ উত্তরে সুরাক্ষ দেশ পর্যন্ত ব্যাপিয়া আছে; সে দক্ষিণ উত্তরে দীর্ঘ ৭৮° কোণ, উর্ধ্ব দুই হাজার হাত; কিন্তু এই দুই হাজার হাত উচ্চতাহঁতে মেঘের গমন বোধ করে, এই নিমিত্তে পার্শ্ব বাতাসে চলিয়া আইসে যে মেঘ সে পর্বতে রুদ্ধ হইয়া পর্বতের পশ্চিমদিকে বর্ষিতে পারেনা, এবং পশ্চিম বাতাসে চলিয়া আইসে যে মেঘ সেও পর্বতে রুদ্ধ হইয়া পর্বতের পূর্বদিকে বর্ষিতে পারে না, এতদ্বির দেশে আরও রুদ্ধ পর্বত আছে.

নি. জামাৎ এখন তোমাকে একটা কথা জিজ্ঞাসা করি, পর্বতে জীববরদের কি উপকার হয়?

পা. পর্বতে যে জীববরদের কত উপকার সে কথা কি বলা যায়? পর্বতের কোরাতে এই নদী সকলের সৃষ্টি হইয়াছে, যে নদী নাহিলে এক দণ্ড কাল চলে না. আরও শুন, পর্বতে নানা গাছ আছে, এবং সেই সকল গাছের মধ্যে অনেক মহৌষধ আছে. আর বড় শাল, শিশু, সেগুন, পুষ্কি প্রভৃতিতে যত উপকার হয় তাহা আর বলিয়া বুঝাইব কি. মানুষের পরম উপকারী পক্ষ সকল পর্বতে আছে, আর পর্বতের গর্ভে নানা ধাতুর আকর আছে, যে সকল ধাতু সবদা ব্যবহারে লাগে. আর বলি শুন, সমুদ্র যত বড় পুকাই তাহাও জাম, এমন যে সমুদ্র তাহাকেও পর্বত দিয়া রাখা যায়. আর সেই পর্বত থাকিলে দেশের কিবা শোভা এবং তাহার

holding on every side the wonders of creation, you may increase in piety and wisdom.

N. I perceive that the benefits derived from mountains are very great. I also now understand clearly that God has created nothing in vain.

LESSON XVIII.

Of the Trade of Hindoostan.

Nityo-anundo. I had it in mind to ask a further question, which is, Whence is it that the inhabitants of Hindoostan have so much increased in wealth?

Param-anundo. One reason is, that under the former sovereigns, the people were subject to much oppression, so that scarcely any one's property was secure. At present, under the British Government, this evil having been done away, they become more and more wealthy. Another reason is, the increase of commerce. You perceive that other nations, having occasion to purchase the produce of Hindoostan, bring to Calcutta annually immense sums of money, which is afterwards scattered over the country; consequently the people increase in riches.

N. Pray, in what articles does the trade of Hindoostan chiefly consist?

P. The first is indigo, the cultivation of which has been increasing for upwards of thirty years. It is used in dying

শূনের উপর উঠিতে পারিলে ইহাদের চমৎকার সৃষ্টি দেখিয়া জান আর ইহাদের পুতি ভক্তি জন্মে।

নি. ওহে ভাই পবিত্র যে কত উপকারক তুমি শুনিলাম; আর ইহুর যে কোন বস্তু নিরর্থক সৃষ্টি করেন নাই, তাহাও বিলক্ষণ বুঝিলাম।

১৮ পাঠ.

হিন্দুস্থানের বাণিজ্যের বিবরণ.

নিত্যানন্দ. ভাল এই হিন্দুস্থানের লোকেরদের যে পুরোপেক্ষার এত ধন বাড়ি হইতেছে ইহার কারণ কি?

পরমানন্দ. ইহার একটি কারণ এই, যে পুরোপেক্ষার রাজ্যসমূহের আমলে পুজারদের উপরে নানা পুকারে কুটী ভাঙ্গা দীতি ইত্যাদি অনেক উৎপাত ঘটিত, তাহাতে প্রায় কাহারও ধন হ্রাস হইল না. এই জন্য ইংরাজের আমলে সে সকল উৎপাত নাহি, অতএব দিনে দিনে লোকেরদের ধন বাড়িতেছে. দ্বিতীয় আরও এক কারণ বাণিজ্য. দেখে অন্য দেশের লোকেরা এ দেশের সামগ্ৰীর অনেক পুরোজিন রাখে, এই হেতুক তাহা কিনিবার জন্যে বহুসংখ্যক ধন আসে, সে তাবৎ ধন এ দেশে ছড়াইয়া পড়ে, সুতরাং আমেরে ধন হইতেছে.

নিত্যানন্দ. হিন্দুস্থানের যের বস্তু লইয়া অন্য দেশের লোকেরদের অধিক বাণিজ্য হয়, সে কোন বস্তু?

পরমানন্দ. তবে বসি তেল, গুগল, নীল, ত্রিশ বৎসরের অধিক এ দেশেই নালের চাস কলের বস্তু হইয়াছে; তাপত বস্তুদিবার জন্যে এই নীল পুরোজন. অনুমান হয় যে বৎসরেতে আসে

cloth. The produce of one year may be computed at 80,000 maunds, which, reckoning at the rate of 150 rupees per maund, the total amount will exceed 12,000,000 rupees.

N. What is the next after indigo?

P. The next is cotton. Some years ago it was furnished chiefly from Bengal. Of late the greatest quantity grows in the Doab, or the country between the Ganges and the Jumna. When arrived at Calcutta, it is put into screws, and greatly compressed, so as to occupy little space in the ships, a large bag of five maunds making only a small bale. A great part of the cotton annually exported goes to China; and within the last four or five years, a very large proportion has been sent to England, where several thousand persons are employed in manufacturing it, first into thread, and then into cloths.

E. What is the third article?

P. The third is opium, which is extensively cultivated in the neighbourhood of Mugad and Benares. The purchase of opium belongs exclusively to the Honourable Company, and is regulated in the following manner. The entire produce is first purchased by Government, afterwards being put into boxes, it is sent to auction, where it is bought in lots by the merchants, and exported to various countries. Opium is prepared in the following manner. The plant called the poppy is sown in large quantities. When ripe, towards evening, an all incision is made

in the pod, from which the juice distils during the night, and remains on the plant. In the morning it is scraped off, and afterwards, being dried in the sun, forms the opium.

N. Are there any other articles in addition to these?

P. The fourth is cloth, of which a very large quantity is annually prepared in Hindoostan, especially in the parts about Dacca, which is celebrated for the manufacture of muslins. To the north of the Ganges is prepared a kind of cloth, called Khosa, and in the south west, near to Luckypoor, Baffas. Mednipoor, Orissa, and the Mahrattas, are famous for Sans, and Beerbhoom for Corluz. In America, the inhabitants applying themselves chiefly to husbandry, manufactures are less attended to. On this account the merchants of that country take much cloth from Calcutta, for which they bring dollars. However, both the Europeans and Americans have of late given great encouragement to the manufacture of cloth at home.

N. Well, have you any thing further to add on this head?

P. Yes, there remains yet another article, viz. silk, which is furnished from the Company's factories at Rampoor, Bauleah, Commercolly, Jungeepoor, Casim-Bazar, Malda, &c. When it arrives in foreign countries, it is manufactured into cloth of various colours. The process by which it is produced is as follows. The silk-worm is fed with the leaves of mulberry trees, which are planted for the purpose. This worm, when grown, like the

গায়ে জমিয়া থাকে, পুাতকালে সেই জমা রস চাঁটিয়া কুণিয়া একত্র করিয়া রৌদ্রে শুখাইলে আফিম হয়।

নি. ভাল আর কিছু যদি থাকে তবে বল শুনি।

পা. বলি, চতুর্থ বস্ত্র হিন্দুস্থানে পুতিবস্ত্রের বস্ত্র যথেষ্ট জন্মে, তাহার মধ্যে ঢাকার অঞ্চলে অতি চিরকাল বস্ত্র জন্মে, গঙ্গা নদীর উত্তরাংশে এক পুকার বস্ত্র জন্মে তাহাকে খামা বলেন, দাক্ষিণাত্য দক্ষিণ পশ্চিম ভাগে নাকুপুতের নিকটে দাক্ষা নামে আর এক পুকার বস্ত্র জন্মে, মেদিনীপুর ও উড়িষ্যার অঞ্চলে এবং তাহারি নিকটে মহারাষ্ট্র প্রদেশে শাল নামে এক পুকার বস্ত্র জন্মে, বার-ভূমিতে গজা কচের আর আমেরিকা দেশে কাপড় বড় একটা জন্মে না, ওখকার লোকেরদের কৃষিকর্মে অধিক শিল্প ব্যবসায় আলু এই পুখুর সেবানকার মহাজনেরা তালিকাভায় যথেষ্ট টাকার কাপড় কিনিয়া লইয়া যায়, সে দেশে এ দেশের টাকার চলন নাই, এই জন্য তাহারা ফালস আনে, কিন্তু ম-পুতি ইষ্ট্রোপ ও আমেরিকার লোকেরা আপনাদের দেশে কাপড় জমাইবার জন্যে গজ বস্ত্র করিতেছেন।

নি. ওহে ডাক্তার পঞ্চম আর কিছু আছে কি না?

পা. সন বলি, পঞ্চম রেশম, রামপুর বোয়ালিয়া ও কুমার-খালি ও জঙ্গীপুর ও কানায়দা আর ওমানদহ পুতি স্থানে কোম্বাশীর কুঠীতে রেশম যথেষ্ট জন্মে, সেই রেশম নানা দেশে চাহান হয়, সেই ফলে তাহাতে নানা রঙ্গ দিয়া নানা পুকার পাটের কাপড় পুঙ্কত করে, এ রেশম কি পুকারে জন্মে, তাহা বলি শুন, প্রথমে ক্রেত্রে গুত নামে এক পুকার গাছ পুঙ্কত করে, ভাল সময়ে তাহারি পাড়া কাটিয়া গলু নামে এক পোককে ধাইতে দেয়, সেই সকল পোকা এই পাড়া ধাইতেই জন্মতে বড় হইয়া যে

spider, draws from its body a fine thread, which it winds round its body. The ball being complete, is thrown into hot water, by which means the worm which remained in its centre is destroyed. afterwards the silk is taken off by means of a wheel. If at the proper time the ball be not thrown into water, the insect, previous to becoming a moth, cuts its way out, and the silk is rendered useless.

N. I feel greatly indebted by the account you have given, from whence I obtain this lesson, that it is good for us to confess our own littleness. For look here is an insect, which becomes as in beautiful garments, and whose labours far surpass the utmost ingenuity of man. Here, therefore, is an end of pride.

P. I fully agree to this improvement of the subject.

পুকারে মাঁকড়না আপনার উদরইতে সূতা বাহির করে, সেই পুকারে আপনার পোঁইইতে সূতা বাহির করিয়া আপনার শরীরকে বেঁটন করিয়া তাহারি মধ্যে আপনি বদ্ধ হয়, আর এমনি বঁধা পড়ে যে আপনার বাহির হইবার পথ ও রাখে না। অনন্তর উপযুক্ত সময় বুকিয়া সেই গুটিকা সকল উদ্বৃ জলে বিক্ষেপ করিলে তাহেতে বীট গুলি মরিয়া যায়, পরে যজ্ঞ দ্বারা সেই সূতা উঠাইলে তাহাটেকই রেশম বনে। গুটিকা গুলুত হইলে উপযুক্ত সময়ে যদি উদ্বৃ জলে না ফেলা যায়, তবে ঐ মধ্যস্থানের গুটি সকল পুড়াপড়ি হইয়া মুথদিয়া গুটি কাটিয়া উড়িয়া পলায়, ইহা হইলে সকল ব্যথা হয়।

নি. ওহে ভাই এসকল বিবরণ শুনিয়া চরিতার্থ হইলাম। আর আপনার লম্বুত্ব সূকার করা ভালই হারি একটি উপদেশ পাইলাম। দেখ ভাই যে একটি ক্ষুদ্র পোকা ইহারি কীড়ি দেখে, এমন সূচমৎ-কার সূতার সৃষ্টি করে, যে মানব ও ভেমন করিতে পারে না, আর সেই সূতার কাপড়ে মানুষেরদের পরিধান বস্ত্র হইয়া কিবা আশ্চর্য্য শোভা দেয়; অতএব মানুষেরদের যে অহঙ্কার তাহা নাশ হউক।

প. ভালই কুসি যে উপদেশ করিল তাহা যথার্থ করিয়া মানিলাম।

